Studio Legale Lettieri

84121 – Salerno, piazza S. Agostino, 16

Tel. 089/241551 – Telefax 089/251669

E-mail: lexlettieri@libero.it - Web: www.lexlettieri.com

Avv. Franco Lettieri – *patrocinante in Cassazione*

Membro straordinario dell'Associazione Forense tedesca

Außerordentliches Mitglied des Deutschen Anwaltvereins

Avv. Paola Fiorillo – *patrocinante in Cassazione*

Avv. Angela Linda Lettieri, LL.M. (Tübingen)

Avv. Vanessa Lettieri, LL.M. (Würzburg)

Dott. Tina Mozzillo – *consulente linguistico*

CURRICULUM VITAE

(aggiornato al 2019)

Franco LETTIERI

Coniugato con la dott.ssa Tina Mozzillo, traduttore giurato, già cultore della materia presso l'Università di Salerno dal 1980 al 1992

2 figlie: Angela Linda (avvocato civilista, LL.M. Tübingen, già cultore della materia e contrattista presso la cattedra di Diritto internazionale della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Federico II di Napoli) e Vanessa (avvocato penalista, LL.M. Würzburg, già cultore della materia presso la cattedra di Diritto penale della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Federico II di Napoli)

Insignito nell'anno 2014 della Gran Croce al Merito della Repubblica federale di Germania (*Großes Verdienstkreuz des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland*), conferita dal Presidente della Repubblica federale di Germania Gauck “in riconoscimento dei particolari meriti acquisiti nei confronti della Repubblica federale di Germania”

Insignito nell'anno 1992 della Croce federale al Merito di I classe (*Bundesverdienstkreuz erster Klasse*), conferita dal Presidente della Repubblica federale di Germania von Weizsäcker “in riconoscimento dei particolari meriti acquisiti nei confronti della Repubblica federale di Germania”

Dal 2010 Segretario Generale dell'Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi (consorella italiana della consorella tedesca *Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen*)

Laurea in giurisprudenza presso l'Università degli Studi di Salerno

Frequentazione, anche all'estero, di corsi di lingua inglese e tedesca, prima e dopo la laurea

Avvocato con patrocinio in Cassazione, con attività scientifica e professionale anche nei Paesi di lingua tedesca

Penalista, titolare dello “Studio Legale Lettieri” in Salerno con collaboratori per le varie branche (diritto civile, commerciale, di famiglia, dell'economia, della circolazione stradale e navale ecc.)

Inserito in Italia nella lista degli avvocati accreditati presso l'Ambasciata della Repubblica federale di Germania in Roma e del Consolato Onorario della Repubblica federale di Germania in Napoli

Corrispondente in lingua tedesca con colleghi tedeschi, austriaci e svizzeri

Difensore e rappresentante di clienti soprattutto tedeschi in Italia e di clienti soprattutto italiani in Germania

Membro italiano della Dieta dei giuristi tedeschi (*Deutscher Juristentag* - DJT)

Membro fondatore dell'Accademia Europea del diritto (*Europäischer Rechtsakademie* - ERA) di Trier

Membro straordinario dell'Associazione Forense Tedesca (*Deutscher Anwaltverein* - DAV)

Fondatore, responsabile e relatore per la formazione professionale continua del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Salerno per il settore "ordinamento giuridico tedesco" dal 2008 al 2012 con cicli annuali di quattro eventi (in particolare, relatore su

"Principi generali dell'ordinamento processuale penale tedesco",

"Struttura del processo penale tedesco",

"I protagonisti del processo penale tedesco",

"L'attività difensiva dell'avvocato italiano nello spazio giudiziario europeo: le esperienze di Germania, Gran Bretagna e Spagna",

"Il mandato di arresto europeo nella legislazione e nella giurisprudenza di Italia e Germania",

"Estradizione e mandato di arresto europeo nell'ordinamento tedesco",

"La Convenzione europea sul trasferimento delle persone condannate nell'esperienza di Italia e Germania",

"La legge tedesca sugli stupefacenti e i processi contro gli stranieri",

"La recente legge tedesca sui collaboratori di giustizia",

"La legge sul "patteggiamento" in Germania e il mutamento della funzione penale nel processo penale tedesco",

"L'ampliamento delle garanzie difensive in materia di custodia cautelare in Germania",

"Il difensore italiano nel vortice della crisi della giustizia in Europa e dell'inconcludenza dei legislatori dell'U.E. e degli Stati Membri",

"La partecipazione della parte lesa al processo penale italiano e tedesco alla luce delle iniziative di tutela europee",

„I reati di corruzione in Italia ed in Germania e la disciplina sulla prescrizione tra realtà normativa e fantasie giornalistiche“).

ATTIVITA' SCIENTIFICA

Collaboratore (cultore della materia) presso la Cattedra di Diritto internazionale dell'Università degli Studi di Salerno dal 1979 al 1993

Professore a contratto di diritto internazione presso l'Università degli Studi di Salerno 1990-1991

Autore di numerose pubblicazioni in lingua italiana e tedesca su temi di diritto internazionale, diritto comunitario, frodi comunitarie, criminalità organizzata e processo penale. Tra le altre:

- *Sul coordinamento fra codificazione del diritto internazionale privato e convenzioni internazionali*, in *Rivista di diritto internazionale* 1987, 321-332;
- Traduzione in collaborazione con la dott. Tina Mozzillo della legge nr. 27 del 28.6.1989 sulla riforma del DIPR tedesco, in *Rivista di diritto internazionale* 1987, 495-518;
- *Die beabsichtigte italienische IPR-Reform unter besonderer Berücksichtigung des Staatsangehörigkeitsprinzips*, in E. Jayme/H.P. Mansel (hrsg.), *Nation und Staat im Internationalen Privatrecht*, C.F. Müller, Heidelberg, 1990, 203-221;
- *Die rechtlichen Voraussetzungen für die Tätigkeit deutscher Unternehmen in Italien*, in *Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht*, 23/91, 720 ff.;
- *Erfahrungsbericht aus den Mitgliedstaaten des romanischen Rechtskreises unter Berücksichtigung der organisierten Kriminalität*, in G. Dannecker (ed.), *Die Bekämpfung des Subventionsbetrugs im EG-Bereich*, Bundesanzeiger, Köln, 1993, 87-103;
- *Il difensore nel processo penale tedesco*, in *Cassazione penale* 1993, 2421-2431;

- *Il pubblico ministero nel processo penale tedesco*, in *Cassazione penale* 1994, 2289-2315;
- *L'attività della criminalità organizzata in danno dell'Unione europea*, in *Cassazione penale* 1995, 2057-2068;
- *Organisierte Kriminalität zum Nachteil der Europäischen Gemeinschaft*, in U. Sieber (ed.), *Internationale Organisierte Kriminalität*, C. Heymann Verlag, Köln-Berlin-Bonn-München, 1997, 87-104;
- *La "grosse" Kronzeugenregelung: la recente normativa tedesca sui collaboratori di giustizia. Un istituto e un legislatore sotto accusa*, in *Cassazione penale* 2010, 2869-2895;
- Intervento al 68. *Deutscher Juristentag (strafrechtliche Abteilung)* nel dibattito sul *Verständigungsgesetz* tenutosi a Berlino dal 21 al 24 settembre 2010 in *Verhandlungen des 68. Deutschen Juristentages Berlin 2010*, Band II/2: Sitzungsberichte - Diskussion und Beschlussfassung, 2011, Verlag C.H. Beck, N 145;
- *Der italienische Strafverteidiger im Wirbelwind der Krise der Justiz in Europa*, in E. Jayme, H.-P. Mansel, T. Pfeiffer, M. Stürner (ed.), *Jahrbuch für Italienisches Recht*, 25. Band, C.F. Müller, Heidelberg, 2012, 115-134;
- *Il difensore italiano nel vortice della crisi della giustizia in Europa*, in *Cassazione penale* 2013, 4233-4249.

Corrispondente per l'Italia e editorialista della *Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Beck Verlag): 3-4-5-6-7-8-9-12-14-15-16-18-24/1992; 1-6-7-8(Editorial)-11-13-17/1993; 7/1995(Editorial); 19/1998(Editorial), 24/2001(Editorial); 14-15/2008; 16/2009; 17-20/2010.

Relatore in Italia su temi di diritto penale e processuale penale tedesco (da ultimo, corso di diritto processuale penale tedesco nell'ambito della formazione obbligatoria forense del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Salerno per gli anni 2008, 2009, 2010, 2011, 2012; relazione su legislazione e prassi tedesca in materia di *stalking* nel Convegno rivolto alle rappresentanze consolari straniere e alle forze militari e di polizia a Napoli, tenutosi in data 29.07.2010 presso la Sala multimediale del Comune di Napoli, in rappresentanza del Console generale di Germania Christian Much; relazione su "I principi generali del processo penale tedesco", Tribunale di Vallo della Lucania 2013; partecipazione alla tavola rotonda "L'internazionalizzazione della professione forense" in occasione dell'VII Congresso Associazione Nazionale Forense, Bergamo 2015

Relatore in Germania in lingua tedesca presso Università e Istituzioni su temi di diritto internazionale, diritto comunitario, frodi comunitarie, criminalità organizzata e processo penale (tra l'altro, Università di Heidelberg 1988; Accademia Europea del diritto di Trier 1992, 1994; *Polizeiführungsakademie* di Münster-Hiltrup 1997; *Landeskriminalamt* di Dresda 1998; Università di Osnabrück 1998; Ministero della Giustizia del *Land* Renania-Palatinato 1999; *Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen* e.V. di Bochum 2001; *Deutscher Anwaltverein*, Strasburgo 2011)

ALTRE ATTIVITA'

Fondatore e Presidente dal 1989 dell'Associazione Culturale Italo - Tedesca di Salerno. Da tale data organizzatore di numerose manifestazioni finalizzate all'interscambio italo-tedesco di natura più varia come Congressi e Seminari giuridici ed economici, dibattiti su lingua, letteratura, arte e altri aspetti socio-culturali di entrambi i Paesi, concerti, ecc. Promotore nel 2004 della raccolta di firme presso le istituzioni scientifico-giudiziarie della città di Salerno, la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Federico II di Napoli ed il Parlamento italiano contro la paventata (ed evitata) soppressione della Facoltà giuridica della *Technische Universität* di Dresda. Referente per i contatti con la squadra tedesca per il Torneo Europeo di calcio (under 18) di Salerno negli anni 2007 e 2008.

Per brevità si indicano di seguito le sole manifestazioni di maggiore rilievo giuridico:

- 1991 Organizzazione del Congresso in Salerno su “Fonti e principi del sistema giuridico tedesco e sue peculiarità rispetto al sistema giuridico italiano” con dieci eminenti relatori tedeschi e ca. 300 partecipanti. Nell’ambito di tale Congresso fu offerto un ricevimento dall’Ambasciatore tedesco in Roma dott. Friedrich Ruth e un ricevimento del Lions Club di Salerno in onore degli ospiti tedeschi
- 1992 Organizzazione del Congresso in Salerno su “Lo stato di applicazione della Convenzione Europea dei diritti dell’uomo negli ordinamenti processuali nazionali di Italia, Germania e Austria” con relatori, tra l’altro, dei tre Paesi e conclusivo ricevimento del Rotary Club di Salerno in onore degli ospiti stranieri
- 1993 Organizzazione del Convegno in Salerno su “La corruzione della classe dirigente in Italia e Germania” con la partecipazione, tra l’altro, di parlamentari, magistrati, avvocati e giornalisti dei due Paesi
- 1994 Organizzazione in Salerno del XV Congresso dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi con la partecipazione dell’Ambasciatore tedesco in Roma Dr. Konrad Seitz e di ca. 350 membri dell’Associazione
- 1995 Organizzazione della Tavola Rotonda in Salerno su “La strage di Caiazzo” con la partecipazione, tra l’altro, del Procuratore generale di Coblenza Dr. Norbert Weise *
- 1996 Organizzazione e moderazione del seminario tenutosi presso il Consolato Generale tedesco a Napoli sulle forme di manifestazione della criminalità organizzata nel Suditalia in occasione della visita di una delegazione di parlamentari del *Landtag* della Sassonia – Gruppo di lavoro I „*Verfassung und Recht*“
- 1998 Organizzazione del Congresso in Salerno su “Obiettivo Germania - Prospettive per le piccole e medie imprese italiane” con la partecipazione, tra l’altro, di relatori dei due Paesi, del Ministro dell’Economia della Sassonia Dr. Wolfgang Vehse e del Direttore del Ministero federale dell’Economia in Bonn Dr. Eike Röhling con ricevimento del Sindaco di Salerno in onore degli ospiti tedeschi
- 1999 Partecipazione in qualità di esperto della comparazione processuale penale all’organizzazione e moderazione del Forum in Piacenza “Pubblico Ministero in Italia e in Germania: carriere e ruoli” con la partecipazione, tra l’altro, del Procuratore generale di Coblenza Dr. Norbert Weise e del Prof. Dr. Franz Salditt, Neuwied

* Tutte le iniziative citate sono state indubbiamente importanti per l’interscambio culturale italo-tedesco. Tuttavia, la manifestazione sulla strage di Caiazzo mi sta particolarmente a cuore. L’imputato di questo massacro, originario di Ochtendung, venne processato sia in Italia che in Germania per l’uccisione di 22 cittadini di Caiazzo (18 dei quali donne e bambini). Il processo italiano terminò con la condanna all’ergastolo, quello tedesco con l’archiviazione per prescrizione. Ciò portò, in breve, ad aspre critiche, non solo in Italia, e a un movimento di protesta dei cittadini di Caiazzo contro la Germania e la giustizia tedesca. Per spiegare gli effettivi motivi della mancata condanna del colpevole in Germania e della reale attività della giustizia tedesca fu organizzata la Tavola rotonda a Salerno con la partecipazione dei cittadini di Caiazzo e di relatori italiani e tedeschi. Il relatore tedesco, il Procuratore generale di Coblenza allora consiglieri dal Ministro della giustizia del *Land* Renania-Palatinato Peter Caeser, mediante la sua toccante relazione riuscì non solo a ristabilire la verità sui motivi della mancata condanna del colpevole, ma anche a convincere i cittadini di Caiazzo del fatto che i cittadini e la giustizia tedeschi avevano trattato il caso con il dovuto rispetto e la dovuta attenzione nei confronti della cittadinanza di Caiazzo. Ciò condusse alla riappacificazione dei cittadini dei due Paesi e nell’anno 1997 ad un gemellaggio tra le cittadine di Ochtendung e Caiazzo. Queste sono le ragioni per le quali il Ministero della giustizia del *Land* Renania Palatinato e l’Associazione culturale italo-tedesca di Salerno, il Procuratore generale di Coblenza Dr. Norbert Weise ed il sottoscritto possono essere particolarmente orgogliosi per tale iniziativa.

- 2002 Partecipazione in qualità di esperto della comparazione processuale penale all'organizzazione del Convegno in Salerno sul diritto penale minorile con partecipazione tedesca, tra l'altro, del Prof. Dr. Franz Streng
- 2003 Partecipazione in qualità di esperto della comparazione processuale penale all'organizzazione del Congresso in Salerno sul tema "La collaborazione internazionale nell'UE e il mandato di arresto europeo" con la partecipazione, tra l'altro, di relatori svizzeri e tedeschi
- 2004 Organizzazione in collaborazione con la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Federico II di Napoli della conferenza tenuta dal Prof. Dr. Peter Kindler su "L'applicazione del diritto italiano da parte del giudice tedesco"
- 2004 Organizzazione e direzione assieme al Prof. Dr. Klaus Schmidt del viaggio di studi presso l'Accademia Europea del diritto (*Europäischer Rechtsakademie* – ERA) di Treviri, le sedi giudiziarie di Coblenza e il Ministero della Giustizia di Magonza in qualità di capo della delegazione della magistratura del Distretto della Corte di Appello di Salerno su invito del Ministero della Giustizia del *Land* Renania-Palatinato
- 2007 Partecipazione in qualità di esperto della comparazione giuridica all'organizzazione del Convegno in Salerno „Famiglia e danno” con partecipazione tedesca, tra l'altro, del Prof. Dr. Peter Kindler
- 2007 Organizzazione del Congresso in Napoli su "Verso un sistema di giustizia europeo" presso l'Università Federico II con la partecipazione, tra l'altro, dell'Ambasciatore tedesco in Roma Dr. Michael Steiner, del Presidente del BGH Prof. Dr. Günter Hirsch e dei professori Thomas Weigend, Martin Böse, Wolfgang Hau e Dennis Solomon con conclusivo ricevimento del Console Generale di Germania a Napoli Dr. Angelika Völkel e intrattenimento musicale dell'Arbeitsgerichts-Jazzband Rheinland-Pfalz diretta dal Prof. Dr. Klaus Schmidt (v. *Bericht*/relazione in NJW 1-2/2008)
- 2010 Organizzazione del Convegno in Salerno su "La lotta allo *stalking* in Italia e Germania" con la partecipazione, tra l'altro, del Prof. Kristian Kühl e della Procuratrice di Mannheim Dr. Jeannette Zipperer e con conclusivo ricevimento del Console Generale tedesco in Napoli Christian Much
- 2011 Organizzazione del Convegno in Salerno su "Le disposizioni di fine vita: la normativa tedesca e la risposta italiana" con la partecipazione, tra l'altro, del Console Generale tedesco in Napoli Christian Much
- 2011 Organizzazione del Convegno in Salerno su "La mediazione: la normativa italiana e la risposta tedesca" con la partecipazione, tra l'altro, del Prof. Dr. Johannes Peter Francken, già Presidente del Landesarbeitsgericht Baden Württemberg
- 2012 Organizzazione del Convegno in Salerno su "Riparazione per i tempi irragionevoli del processo: la legge Pinto e l'omologa recente legge tedesca" con la partecipazione, tra l'altro, del Prof. Dr. Christoph Althammer e del sen. avv. Michele Pinto
- 2012 Partecipazione all'organizzazione in qualità di Segretario generale del XXIV Congresso dell'Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi presso la Bucerius Law School di Amburgo
- 2012 Organizzazione del Convegno in Salerno su "Il divorzio e i suoi effetti in Italia ed in Germania: un confronto "dialogico"

- 2012 Organizzazione del Convegno in Salerno su “La deontologia degli avvocati italiani e la *Berufsethik* degli avvocati tedeschi” con la partecipazione, tra l’altro, del Dr. Andreas Ammer, membro del Consiglio Direttivo dell’Ordine degli Avvocati di Coblenza
- 2013 Partecipazione all’organizzazione in qualità di Segretario generale del Convegno dell’Associazione per gli Scambi Culturali tra Giuristi Italiani e Tedeschi su “Dalla crisi delle imprese in Italia ed in Germania al loro fallimento: profili di responsabilità civile e penale”, presso il Teatrino di Corte della Villa Reale di Monza con la partecipazione tedesca, tra l’altro, del Prof. Dr. Gerhard Dannecker e del RA Christian Fingerhut
- 2014 Organizzazione del Convegno in Vallo della Lucania su “Il Tribunale della famiglia: la realtà tedesca e la prospettiva italiana” con la partecipazione del Prof. Dr. Dr. h.c. Gerd Brudermüller, Presidente di Sezione presso la Corte d’Appello di Karlsruhe
- 2014 Partecipazione all’organizzazione in qualità di Segretario generale del XXV Congresso dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi su “Rapporti italo-tedeschi: riflessioni in materia di licenziamenti, successioni e tutela del marchio e del design” presso l’Università Commerciale “Bocconi” di Milano
- 2016 Referente per i contatti con il rappresentante per la Germania al Convegno internazionale in Bologna “Il diritto penale del (per il) nemico. Lotta al terrorismo e diritto penale (dopo Parigi, 13 novembre): avvocati penalisti europei a confronto” dell’Unione Camere Penali Italiane con partecipazione tedesca, tra l’altro, della RAin Sabine Laudien
- 2016 Partecipazione all’organizzazione in qualità di Segretario generale del XXVI Congresso dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi presso l’Europäisches Patentamt di Monaco di Baviera
- 2017 Partecipazione all’organizzazione in qualità di Segretario generale del Convegno dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi presso la Camera di Commercio di Trieste
- 2018 Organizzazione del XXVII Congresso dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi in Salerno con la partecipazione, tra gli altri, dell’Ambasciatore tedesco in Roma S.E. Viktor Elbling e del Presidente della Corte Costituzionale S.E. Dott. Giorgio Lattanzi
- 2019 Organizzazione in qualità di Segretario generale del Convegno dell’Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi su "Il diritto della concorrenza e il diritto delle società a partecipazione pubblica in Italia e in Germania" presso l’Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato in Roma